



Iah Thé:non ne Oién:kwara ne Ontario Kaianerénhsera 2005

**Tsi Nahó:ten ki kaianerénhsera enkarihón:ni tsi nenkwá ne
Thikaien'kwaténion Rontien'kwahtentiá:tha**

Karihwakwe'ní:io

- Iáh thé:non ne Oién:kwara ne Ontario Kaianerénhsera enhatí:reke entewatáhsawen Onerahtokó:wa 31, 2006.
- Ki kaianerénhsera karihwáia'ks ne aiontshó:ko ne kahnó:ton kanónhskon tsi iakoio'ténion tánon ne kahnó:ton kanónhskónhshon tsi nonwéshon ne ón:kwe í:ien's ne Ontario, oh naiá:wen'ne aia-konónhstate ne iakoio'ténion tánon ne onkwehshón:'a tsi í:ien's ne tóhsa aiakokarón:ni ne tekeníhaton oién:kwara.
- Ki kaianerénhsera entewatáhsawen Onerahtokó:wa 31, 2008 karihwáia'ks ne aiaké:nehste ne oien:kwa'shón:'a tsi watké:ron. Ne naia:wen'ne aiakonónhstate ne nithotiión:sa tóhsa aiontshó:ko táni ne ronatien'kwatá:wen tóhsa aonsahontshó:ko.

Thikaien'kwatenion Rontien'kwahtentiá:tha

Ki kakoráhsera ká:reks ne ata'karitahtshera, kaièn:teres ne ótiaks oién:kwa rontenhní:nons ne thikaien'kwaténion tsi iáh teioiánere ne nithotiión:sa raotirihwá:ke, iotáhrhos ki ne'eh é:ren akaháwihte ne aié:reke ne oién:kwa tsi watké:rons ne rontienkwahtentiá:tha ne thikaien'kwaténion.

Rontenhní:nons Iáh Thaón:ton Awe'néhston ne Aié:reke

- Iáh thaón:ton ne ken'naié:iere ne oién:kwa táni thikaien'kwaténion ohén:ton aiehní:non
- Tsi na'tetiátere ne Onerahtokó:wa 31, 2006 tánon Onerahtokó:wa 31, 2008 iáh thaón:ton ísi non ne ska'neróhkwa awe'néhston tánon skátshon tekahwawén:'eh.
- Nó:nen Onerahtokó:wa 31, 2008 iáh thaón:ton oién:kwa awe'néhston ne aié:reke..

Ki kaianerénhsera ka'nikonhraientáhtha ne thikaien'kwaténion rontien'kwahní:nons (cigars,kanèn:nawen, ieien'kwarákhwa ne tewanónhtons tsi ní:kon rontenhní:nons.

Ne rontenhní:nons, tóka 50% enhatenhní:non ne thikaien'kwaténion ne tsóhsera, enwá:ton ki 'eh ní:io tsi enhatená:tonhkwe' thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons tsi nenkwá ne Ministry ne Health Promotion tóka ne ratenhní:nons, ká:ron ne tsóhsera shihatenhní:nons, ó:nenk tsi 50% akwé nahó:ten ratenhní:nons thikaien'kwaténion enkénhake. Iáh nen' ne'eh thaontáhshete ne oién:kwa iontshokwáhtha.

Nó:nen Kaienteré:'on tsi Thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons ró:ien ne:

- Enwá:ton enwe'néhston ne thikaien'kwaténion tsi teká:ronhwe tsi iontenhninón:tha.
- Enwá:ton nen' ne 'eh enwe'néhston ne aié:reke ne thikaien'kwaténion nó:nen é:ren enkahawíhton ne awe'néhston aié:reke ne oién:kwa entewatáhsawen Onerahtokó:wa 31,2008.
- Enwá:ton ne iehní:nonre ken' nenié:iere ne thikaien'kwaténion ohén:ton aiehní:non. Saterièn: tare ne kakoráhsera oién:kwa kaianerénhsera (S.11) karihwáia'ks ki nikarihó:ten, ne ki shá:ka ne

thikaien'kwaténion ratenhní:nons enháhsere ki kaianerénhsera.

- Thikaien'kwaténion iáh té:kare ne oién:kwa iontshokwáhtha.

Akwé nahó:ton káhawe ne SFOA, ne ki' sha'orí:wa ne thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons aorihwá:ke, khoní' tsi karihwáia'ks aié:reke ne oién:kwa tánon ne aiehiatonhserohá:ren aierihó:wanahte (ska'én:ion ehtà:ke).

Oh ní:io tsi enkatatshennínion'te ne thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons aká:ton?

Tóka' íhsehre ahsatats Hennínion'te ne thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons tho nón:we enhsetshén:ri ne Ministry of Health Promotion tsi tewa'á:raton http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp.

Ronaterihwaièn:ni ne Ronatats Henninión:ton Thikaien'kwaté:nion Rontien'kwahní:nons

Akwe ne rotiién:ton ne thikaien'kwaténion rontien'kwahní:nons ó:nenk tsi enhatíhsere ne tsi nikaianer-enhseró:ten. Ne ki í:kare:

- Ènska'k tsi nón:we ne ón:kwe enwá:ton entiontáweia'te iáh thaón:ton ne sha'kahnóha áion:ste ne ó:ia iontenhninón:tha.
- Iáh thaón:ton taienonhsóhetste, átste' naiontá:ien tánon ne ó:ia tkahnoká:rante iaonsaieia::ken'ne tsi ní:ioht ne mall.
- Ó:nenk tsi 19 na'teiakaohseriiá:kon ne aiontáweia'te ne iontenhninón:tha táni' ónhka'k ísene ne 19 na'teiakaohseriiá:kon. Tóka' iotenó:wenht ne ká:ron ne 25 na'teiakaohseriiá:kon, ó:nenk ne thikaien'kwaténion ratien'kwahní:nons enharihwanón:ton ahatkáhtho ne kahiatónhsera karihwahni:rats tsi iah ká:ron ne 19 nitiakó:ion.

Tsi Katenhninón:tha ionáhtote ne cigats iontshokwátha. Enwá:ton kén:'en shé:kon enhontshó:ko ne'thó?

Ne thikaien'kwaténion tsi rontenhninón:tha ne shá:ka ne kahnó:ton onkwehshón:'a í:iens ne Iáh Thé:non ne Oién:kwara ne Ontario Kaianerénhsera ne aiontshó:ko karihwaien.

Karihwa'éhston ne aié:reke ne oién:kwa iontshokwáhtha tánon ne ó:ia oién'kwashón:'a

Iáh thaón:ton ne thé:non awe'nehston ne aié:reke ne kaien'kwató:ken'k Tsi ní:ioht ne:

- Tekaiéronnion ahsónhta aié:reke we'néhstha kaien'kwató:ken'k (ratina'tónkhwa "power walls")
- Kaháhsere teiaóien ahsontà:ke
- Tekaswathé:ton tsi teiaóien tsi we'néhston.
- Àhsen nikahióhsake tsi we'néhston

Aiakohá:ren aierihó:wanahte tsi watké:ron ne oién'kwa tánon tsi nikanó:ron khok enwá:ton. Ísi non:

- Iáh thaón:ton ísi non ne 968 square centimeters ní:wa
- Ó:nenk tsi kahòn:tsi tsi kahiá:ton tsi watké:ron tánon karà:ken ne ohná:ken tsi kahiaton.
- Ó:nenk tsi eniokèn:ton tsi kahiá:ton átste tsi iontenninón:tha
- Ènwá:ton ne ratenhní:nons 3 ní:kon enhrohá:ren karihowanáhtha tsi watké:ron ne oién:kwa tánon tsi niiontstha'shón:'a.
- Iáh thaón:ton kaien'kwató:ken'k khok awe'nehston táni ne oien'kwa'shón:'a orihwá:ke.

Ó:nenk tsi iohá:rake ne wathró:ris

Akwé ne rontenhní:nons enhonnohá:ren ne Iáh Thaón:ton Asatshó:ko ne tsikahnokahrón:ton, tsi entiontáweia'te tánon tsi entieia:ken'ne, átste ieienhtákhwa tánon tsi nón:we ne orihwí:io aiakotó:kenhse ne ón:kwe tsi iáh thaón:ton ahsatshó"ko. Ne ó:ni, ne ratien'kwahní:nons ó:nenk tsi enhré:nehste' nó:nen ónhka iehnnónre:

- Tsi nitiakó:ion karihohétston tánon wathró:ris tsi kahetkénhtha ne sata'karitáhtshera
- Kakoráhsera I.D. eniohá:rake

Tóka' íhsehre ísi non aesató:kenhse' nahó:ten kari'wanóntha ahsotá:ren, aesathontá:ton sher'wanón:tons ne tsi senákere ata'karitáhtshera otióhkwa.

Enkaianerenhserá:reke

Tsi senákere ata'karitáhtshera otióhkwa enhonten'nikón;raren tsi rontien'kwahninón:tha ne thikaien'kwaténion ahatíhsere ne kaianerenhsera tánon tóka ónhka thé:non aierihwastén:ri.

Kahnhihtshen:ra

Ónhka ne tseia'tátshon aiakóhnhí'ke ki kaianerenhsera eniakokaraièn:tane tsi niíó:re ne \$4,000, ne' entewatié:renhte, ne ahsénhaton \$10,000 táni sénha wé:so. Ne ronahtentiá:ton aiakóhnhí'ke ne kai- anerenhsera eniakokaraièn:ta'ne tsi niíó:re ne \$10,000 ne entewatié:renhte, tánon \$150,000 ne ahsénhaton aiakóhnhí'ke táni ísi' non.

Ki kahiatónhsera ne 'eh khok aka'nikonhraièn:tahte, tóka' íhsehre ísi nón:we aesató:kenhse, aesathontá: ton iahsheiatke'róthas ne tsi tehsí:teron ata'karitáhtshera otióhkwa.

Enwá:ton ó:ni ísi non ensató:kenhse ne kén:'en ia'satewennáta iáh teioka:raien

- **INFOline** 1-866-396-1760
- **TTY** 1-800-387-5559

Tsi nikahá:wi kahnhotónkwen Awententa'ón:ke tsi niíó:re Ronwaia'tanentaktónhne, 8:30 am– 5:00 pm
Ne ísi' non aesató:kenhse ne Iáh thé:non ne Oién:kwara ne Ontario Kaianerenhsera, aesathontá:ton kén:'en sátken's ne Ontario Ministry ne Health Promotion tsi tewa;á:raton:

http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp.

Onerahtokó:wa 2006